



**投的是票 選的是人**

10 月 19 日在麗華酒店召開了一個會議，到場的有克利夫蘭二位市長候選人 Justin Bibb 和 Kevin Kelley，管轄克利夫蘭華人區域 Word 7 市議員 TJ Dow 和這次競選的新任者 Stephanie Howse，這次會議由活躍在克利夫蘭的華人組織美華協會，MidTown ASIA Inc 組織，負責人都到場，又請了國語和廣東話的翻譯，會議 1:30 分開始，當日我打電話讓克利夫蘭百佳超市陳老闆來參加會議，陳老闆下了飛機直奔麗華酒店，那天華人到場的人不多。

當日會議是第一次克利夫蘭市長競選人來到華人社區，另外有華人社區市議員參與，這是直接關係到華人的福利與利益。我發現華人到場不超過 20 人。

我常常聽到華人領袖說的話：我們華人太自私了，只想到自己，不想他人。記得最近我去參加一個華人的高爾夫比賽，報名的人不少，但當日天氣不好，少來不少人，最後主辦單位連購買的場地費、保險費都不夠，主辦活動人對我說：其中有一個隊員問我，參加高爾夫比賽有什么好處？負責人被問傻了，要什么好處，這是健身和社交活動，在風景如畫的地方打球，有美味佳肴，主辦者熱情策劃，免費提供服務，也讓其他族裔看到華人的精神層面。

其實華人很優秀，尤其來美國奮鬥的第一代人努力學習上好學校，職業不是醫生就是律師工程師，總之千方百計想對別人說：我們要進入美國的主流。那什么又是美國的主流呢？對美國有貢獻的人就是主流。

一位在美國很成功的報業傳媒人李蔚華常常說：在美國只要記得二件事情，鈔票和選票。克利夫蘭著名律師黃唯，她之所以德高望重就是她的實力贏得別人的尊重。任何一個社區活動，當然也包括克利夫蘭華人活動，黃唯總是支持。這次她贊助黎巴嫩組織 C.A.M.E.O 慶祝 40 年周年，她給我餐票，我帶了好朋友 Jenny 去參加活動，感到社團力量是如此強大啊，當然關鍵還是人，還是人與人之間的關係，人與人之間的關係離不開支持幫助和利益。

我記得就在 10 月 14 日，Food Bank 在發放食物，有許多人來，因為當時 Food Bank 食物只能提供給 40 人，還有 10 多個人



**甜的是心 心就是愛**



我的微信突然被關了，真沒有想到這小小的微信還真影響了我 3 天的情緒。微信可以打電話連接全球人，給予人太多的利益和方便，我沒有微信最擔心是上海老媽和弟弟一家人。

沒用微信讓我想起到：人就是因為太舒服才會造成很多困擾，沒用微信，這是上天給我機會去讓我思考，沒用微信後，從不習慣到習慣了，它讓我想到了就像疫情，通常患了新冠的人也是三天身體非常難過，過了三天就開始好起來。還記得疫情一開始人們有多麼的恐懼，還記得搶購一空的超市，到現在慢慢已經習以為常，雖然還有些陰影，但人的耐力是無窮的。

沒用拿到食物，在現場幫忙的就是這次要參選的 Stephanie Howse，他馬上聯繫了 Foodbank，最後大家都滿意拿到食物。

這裡希望大家相互理解關心彼此，地球是圓的，轉一圈還是到你自己手中。

11 月 2 日，最後競選日子，您手中的選票非常重要，這是你的權力，也是你在關心你自己住的城市能選出一位好的領導人。

**Cleveland Mayor & Ward 7 Candidates AsiaTown Meet & Greet**

By Wayne A. Wong, OCA Greater Cleveland

A nonpartisan Meet & Greet with Cleveland Mayor and Ward 7 Council candidates was organized by AsiaTown leaders on October 19, 2021. The large gathering of residents and stakeholders got to know the candidates for the vitally important election that will determine the leadership of the city and ward in which AsiaTown is located. The speakers addressed issues important to the neighborhood and Asian community. The event was held at Li Wah Restaurant and was presented in English, Mandarin, and Cantonese.

Participating were Cleveland Mayoral candidates Justin Bibb and Kevin Kelley, and Ward 7 Council candidates TJ Dow and Stephanie Howse. Each candidate had 10 minutes to introduce themselves and discuss their campaign priorities followed by responding to questions from the audience. The event was organized by Lisa Wong - OCAGC President, Karis Tzeng - Director of AsiaTown Initiatives, MidTown Cleveland, event moderator Joyce Huang - VP of Community Development, MidTown Cleveland, Elaine Tso - Chief Executive Officer, ASIA Inc, with support from many other leaders.

Some of the issues of importance discussed include the increase of Asian hate, AAPI representation in City Hall, providing accommodations for AsiaTown seniors to meet and relax, neighborhood safety, and improving the quality of education within the city of Cleveland. After the formal presentation, some of the candidates met with attendees and had grab-and-go dinners prepared by Li Wah, provided by the Feed AsiaTown Initiative.

The event is presented by AsiaTown Cleveland, OCA Greater Cleveland, & Asian Services in Action Inc. as part of the AAPI Civic Engagement Network of Ohio (ACE Network). A video of the event is available on YouTube - search for videos from "OCA Cleveland."



在這個地球上生活最多幾十年，我們深知生活從來都不是那麼容易的，因為它總會設置各種各樣大大小小的障礙，而有些障礙也是自己造成的，唯有來體驗、跨越。我知道所有的問題困難就像一個循環，不會停留在某一點上，這段時間我就遇到了綠卡、駕照過期信，信用卡盜盜，還有我也上不了微信了，一大堆破事，一件件處理，髮現自己成長不少，想起我的師傅 10 幾年前說過的話：這個世界上沒有一樣東西是自己的。你自己也不是你自己的，那個時候還真不曉得明白這是什么意思？不過我還真是一個幸運的人。

因為女兒打電話來說要為我



**實現夢想**

**唐同誥話**

張圖片一段話語讓我無法平靜。2021 年都快要結束，疫情發生發展改變我們的生活，每一天不同的信息給予人們去思索人生。

早前寫道，陳全國治疆之惡？不是不可能的，但是要給出證據，美國人干事都要證據，瞎說一通什么“選舉電腦作弊”不行。請告訴我，陳全國從 2020 年以來是否新疆出現被中國軍隊或警察打死了一百多名並非拿刀進城砍殺市民

民的普通公民？給我名單！

我會請朋友資助送我一張飛機票，去新疆核對一次，最後結論會告訴大家。

中國政府可能不讓我去新疆。現在的最終判斷是：你拿不出 2020-2021 年期間新疆被槍殺的無辜的維吾爾族百姓名單，說明“中國滅絕維吾爾族人民”是大謠言！我就相信中國政府在殺害維吾爾族百姓？這些問題，對科學家的我，太簡單了。你學過數學，只要初中水平，就明白了。此類問題你還沒想通，是不應該得？



**記得教訓**

到所有創業者都是

一樣的辛

苦。

我問

Scott

生意成

功

關鍵

是什



阿根廷做展覽巧克力的人給了 Scott 一塊巧克力，就這麼一小塊巧克力，改變了 Scott 的人生，這塊巧克力好好吃，一下融化了他的心。

Scott 告訴我，當他在密西根商業中心 Ann Arbor，後來他們的 Schakolad 巧克力店發展到 31 家，從密西根一直



**打的是球 球技人品**

10 月 9 日上午 9:00 上午匹茲堡卓越高爾夫球聯誼會在美麗的高爾夫俱樂部 Cedarbrook Golf Course (Gold Course) 舉行比賽，當日收費 \$80, Brilliant PGH 會員免費（含餐費）比賽形式：Stroke play，比賽將設立：總杆數冠亞軍，最佳推杆冠軍，最佳開杆最近洞獎（4 個三杆洞，獎金 \$50）

最遠開球獎（6 號和 10 號洞，獎金 \$50）最長推杆獎（9 號和 18 號洞，獎金 \$50）四個超級一桿進洞獎，主辦單位 Lin 主席細心周到按照名字組合，分組，克利夫蘭黎博也參加了這次比賽。

由於當天天氣不好，缺席了不少報名的人，最後主辦單位連購買的場地費，保險費都不夠，這是集體活動，既然報名，能保證參與，當日活動安排如下：

- (1) 9:00 am Baocheng Zhang; RC Lin; Mike Liao; Steve Weng
- (2) 9:10 am Ziqing Zhuang; Yun Long; Qingfeng Liang; Colin Liang



- (3) 9:20 am Jason Garlitz; Mike Nguyen; Time Jukes; Brian Bell
- (4) 9:30 am Parker Guss; Casey S; Brian K; Jim DiPietro
- (5) 9:40 am DJ Ng; Phaski; Min Sun; Adam Yuan
- (6) 9:50 am Kwon Cho; Alan Mayton; Yijun Zhang
- (7) 10:00 am Jun Yan; Xinxin Qin; Yimin Lu
- (8) 10:10 am Bo Li; Jianwei Shen; Mike Lin
- (9) 10:20 am Jason Liu; Zhenghui Zhang; Mark Fan

比賽結束後，大家一起享受中國餐，同時舉行頒獎儀式，這是一次很有意義的活動。



ball 巧克力。當時球場上的人都走過來，他們沒有看我的 Football 巧克力，全部看着我籃子里的兒子，每一個人都讚美我的兒子。就這樣我第一批 1000 片 Football 巧克力的訂單是我兒子給我拿下的。Scott 和他的太太 Dianna 開的第一家巧克力店 Schakolad 在密西根商業中心 Ann Arbor，後來他們的 Schakolad 巧克力店發展到 31 家，從密西根一直到 Mississippi River。後來他就到俄州 Canton 開了巧克力工廠。



Scott 的工廠也是由於疫情，沒有能堅持住，而全世界都因為這場瘟疫也發生了天翻地覆的變化，而有的變化才剛剛開始。要重啟夢想，Scott 現在有更大的夢想，他想讓全世界的人都品嚐他的巧克力，他要把巧克力工廠開到中國去，ITM 和伊利華報都願意做 Scott 的橋樑，讓 S.H. World Chocolate Inc 早日

在中國落地，因為巧克力甜的是心，心就是愛。



**伊利  
華報**